

28

おうちで英語 ハンフリーズ先生の英文添削講座 ～英語で日記を書いてみよう～

講師 ハンフリーズ やす子

英語で表現することは難しいと思いませんか。

日々の出来事や身の回りのことなど日常生活のあれこれを英語と日本語※で書き、英文を先生が添削してコメントを付けて返却します。文法などの細かいことは気にせず、知っている単語をフルに使って、英語で日記を綴ってみましょう。先生とのやりとりを通して、英語で表現することの楽しさを味わってみませんか。

※日本語で同じ内容を簡単に書いておくと、表現の仕方やニュアンスの違いの指摘がしやすくなります。英文を書いた後で日本文も書いて提出してください。

(日本語と英語による添削)

以下の締切日までに1週間の日記を提出してください。書けたものから随時提出することもできます。

回	1	2	3	4	5	6	7	8
英文提出締切日 〈毎週水曜〉	1/11	1/18	1/25	2/1	2/8	2/15	2/22	3/1
返却予定日	1/19	1/26	2/2	2/9	2/16	2/24	3/2	3/9

◆学習レベル・対象 英検3級程度(中学卒業程度)

パソコンで文書を作成しメールに添付して送付することができる人

◆提出手順

1. マイクロソフト「ワード」または「グーグルドキュメント」を使って日記を作成
2. 日記を生涯学習推進課宛てにEメールで送付
 - ・メールアドレスは12月14日(水)以降にお知らせします。
 - ・各提出締切日までに1週間分の日記を送ってください。
(1週間に1～7日記まで提出できます。ただし、それぞれの日記の英単語数を合わせた数は1週間につき500語以下。書いた分だけの提出なので、1週間に1日記だけの提出も可能です。)
3. 先生が添削した英文は、各返却予定日に生涯学習推進課から受講生にEメールで送付 ※随時提出でも1週間分をまとめて返却します。

定員 5人

費用 5,200円 【内訳】受講料5,200円

Let's have a nice written conversation. Anything happening around you would be interesting. Let me help you to express yourself, your life.

講師プロフィール

ハンフリーズ やす子

元英会話スクール ECC 講師。通訳として米国に行った経験もあり、商業英語も堪能。

2005 年度よりみよし悠学カレッジにて英会話講師を務める。



※先生の日記（159 語）です。このような日記を書いてみましょう。

Tea

I've started to drink tea much more often than coffee. One day I had a couple more coffees than usual and I had heart palpitations (my heart beat faster). I loved to drink a cup of coffee in the morning but that incident made me change to drinking tea instead. I hadn't noticed how much I like tea until then. Making tea with a teapot and loose tea leaves makes such a difference.

Soon I started buying English tea: Earl Grey and Darjeeling. Also Chinese green tea, Jasmine tea and, of course, Japanese tea. Drinking tea has never given me palpitations but I feel refreshed. I should say this does not happen when drinking from pet-bottles.

Now I have tea every morning.

I would love to have my friends visit me and drink tea with me. I also have a nice coffee machine so if any of my friends prefers coffee I could serve that.

Would you like one?

お茶をコーヒーよりも頻繁に飲む様になりました。いつもより何杯かコーヒーを飲みすぎたある日、動悸を感じました。(鼓動が早まったのを感じた。)朝のコーヒーが大好きだったのですが、この事でお茶を代わりに飲むようになったのです。

それまで自分がどれだけお茶を好きなのか分かっていなかったのです。急須でお茶葉を使って淹れると随分と違います。

時を置かずして、紅茶:アールグレイとダージリン、又中国緑茶にジャスミンティー、勿論日本茶を買い込む様になりました。ペットボトルから飲むものとは全く違うものだと言わざるを得ません。

今では毎朝お茶を飲みます。

友人が訪れてお茶を飲んでくれると良いのに。もしも友人がコーヒーを所望なら美味しく淹れるコーヒーメーカーもあるのに。

貴方は一杯如何でしょう？